



FORMULAIRE DE DEMANDE DE LICENCE d'importation, d'exportation ou de réexportation Animaux vivants, parties ou produits

FORMULAIRE CITES A1-3 (2005/11/24)

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION

Afin d'obtenir plus de renseignements pour remplir le présent formulaire, communiquez avec le bureau de l'Organe de gestion de la CITES à l'adresse Internet suivante www.cites.ec.gc.ca ou composez le (819) 997-1840 ou le 1 800 668-6767 (sans frais).

Notes importantes

- **N'utilisez pas le présent formulaire pour les trophées de chasse. Veuillez utiliser le formulaire de demande Trophées de chasse.**
- **Envoyez la demande d'UNE des façons suivantes (Veuillez envoyer la demande une seule fois) :**
À : L'administrateur de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES).
Par courrier : Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0H3
Par service de messagerie : Place Vincent Massey, bureau 302, 351, boul. St-Joseph, Gatineau (Québec) J8Y 3Z5
Par télécopieur : (819) 953-6283 (les demandes **au-delà de** 10 pages ne seront **pas** acceptées par télécopieur).
- **Tous les renseignements concernant la demande seront traités EN TOUTE CONFIDENTIALITÉ.**
- **Toutes les sections appropriées doivent être remplies.** Les demandes incomplètes ne seront pas acceptées. Des renseignements ou documents supplémentaires pourront être demandés au requérant pour compléter l'analyse de cette présente demande.
- **Le requérant doit signer la présente demande.** Le requérant doit être résidant du Canada ou représentant d'une compagnie avec un bureau au Canada ET doit connaître le contenu de l'envoi.
- **Il faut compter de six (6) à huit (8) semaines pour le traitement d'une demande.**
- **Si la demande est approuvée,** la licence sera envoyée par la poste au requérant.
- **Si vous désirez que votre licence vous soit expédiée par un service de messagerie,** veuillez nous fournir une enveloppe-réponse pré-affranchie et le numéro de votre compte d'entreprise ou un numéro de carte Visa ou MasterCard pour payer les frais de messagerie. À moins d'indications autres, votre licence sera envoyée à l'adresse inscrite à la section 3A.
- L'importation et l'exportation d'animaux, y compris de leurs parties et de leurs produits, sont également régies par la **Loi sur la santé des animaux** qui est administrée par l'**Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)**. Vous pouvez communiquer avec l'ACIA en composant l'un des numéros sans frais suivants : Est du Canada : 1 877 493-0468; Centre du Canada : 1 800 835-4486; Ouest du Canada : 1 888 732-6222.

SECTION 1 TYPE DE DEMANDE

Cochez UNE des sections suivantes:

Nouvelle demande

Renouvellement d'une licence à Usage-Multiple CITES (canadien)

Numéro de la licence CITES: _____ Date d'expiration: _____

Remplacement d'une licence CITES (canadien)

Numéro de la licence CITES: _____ Date d'expiration: _____

Date prévue pour la réception de la licence (approximative si nécessaire): _____ / _____ / _____
Année Mois Jour

Je désire recevoir ma licence par : **la poste** ou **messagerie** (aux frais du requérant)

Si vous souhaitez recevoir votre licence par messagerie, veuillez fournir :

une enveloppe-réponse pré-affranchie,

le numéro de compte d'entreprise : _____ ; ou

un numéro de carte de crédit : _____ Type de carte : _____ date d'expiration : _____

SECTION 2 TYPE DE COMMERCE

Cochez UNE des sections suivantes (remplissez une demande distincte pour chaque type de commerce) :

Importation

Le port d'entrée au Canada : _____

Exportation

Le port de sortie du Canada : _____

Réexportation (spécimen préalablement importé)

Le port de sortie du Canada : _____

SECTION 3 NOM ET ADRESSE

A - REQUÉRANT (Importateur ou exportateur canadien)

Nom de la personne:			
Nom de l'entreprise ou de l'organisme (le cas échéant):			
Type d'entreprise ou d'organisme: <input type="checkbox"/> éleveur <input type="checkbox"/> grossier <input type="checkbox"/> vendeur <input type="checkbox"/> autre Si autre, précisez: _____			
Adresse municipale:			Case postale:
Ville:	Province/Territoire:		Code postal:
Pays:	Site Web:	Courriel:	
Tél. résidence:	Tél. travail:	Tél. Cellulaire:	Télécopieur:

B - COURTIER (p. ex. entreprise de transport)

Nom de la personne:			
Nom de l'entreprise ou de l'organisme (le cas échéant):			
Adresse municipale:			Case postale:
Ville:	Province/Territoire:		Code postal:
Pays:	Site Web:	Courriel:	
Tél. résidence:	Tél. travail:	Tél. cellulaire:	Télécopieur:

**À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS ET DES EXPORTATEURS AVEC UN SEUL ENVOI :
C - DESTINATAIRE (importateur ou exportateur du pays étranger)**

Nom de la personne:			
Nom de l'entreprise ou de l'organisme (le cas échéant):			
Adresse municipale:			Case postale:
Ville:	Province/Territoire:		Code postal:
Pays:	Site Web:	Courriel:	
Tél. résidence:	Tél. travail:	Tél. cellulaire:	Télécopieur:

**À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS ET DES EXPORTATEURS AVEC PLUSIEURS ENVOIS :
D - DESTINATION(S)**

Dressez la liste des pays de destination finale, <u>en ordre décroissant selon le volume commercialisé</u> :
Port de sortie du Canada (par ex. Aéroport International Pearson, Toronto):
Nombre d'envois que vous prévoyez exporter au cours d'une l'année:

SECTION 4 BUT

Notez que tous les animaux vivants ainsi que les parties ou produits d'animaux identifiés dans cette demande doivent être exportés/importés pour les mêmes fins. Des demandes distinctes doivent être remplies pour les spécimens exportés/importés à des fins différentes.

Cochez la section qui décrit le mieux le but de la transaction:

<input type="checkbox"/> Commerciale	T	<input type="checkbox"/> Personnelle	P
<input type="checkbox"/> Application de la loi	L	<input type="checkbox"/> Parc zoologique Reproduction prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Z
<input type="checkbox"/> Éducative Reproduction prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Nom et adresse du programme d'éducation:	É	<input type="checkbox"/> Recherche scientifique Reproduction prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Joindre un résumé du projet de recherche, y compris la méthodologie.	S
<input type="checkbox"/> Ré-introduction / Introduction en milieu naturel Reproduction prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Nom du programme de conservation afférent :	N	<input type="checkbox"/> Recherche biomédicale Reproduction prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Joindre un résumé du projet de recherche, y compris la méthodologie.	M
<input type="checkbox"/> Élevage en captivité Nom du programme de conservation afférent:	B	<input type="checkbox"/> Cirques et expositions itinérantes	Q

SECTION 5 DESCRIPTION DE SPÉCIMEN

- **Noms** : Évitez les appellations commerciales ou les termes généraux qui ne décrivent pas adéquatement l'espèce. L'identification d'un taxon supérieur (p. ex. PRIMATES spp., Felidae spp.) ne sera pas acceptée.
- **Description** : Dans le cas des parties et produits d'animaux, vous devez préciser la partie (p.ex. plume, œuf, peau) ou le produit (p. ex. piano, sac à mains, ceinture) en question.
- **Quantité** : Évitez les termes généraux, tels que « boîte » ou « caisse ». Lors d'une réexportation, utilisez la même unité de mesure telle qu'inscrite sur les licences précédentes.
- **Utilisez d'autres feuilles au besoin.**

Item	Nom scientifique (genre, espèce, sous-espèce)	Nom commun	Description	Quantité (précisez les unités : kg, cm, etc.)	Marques distinctives (numéro de série, enregistrement, bague, marque, numéro, etc.)
1			<input type="checkbox"/> Animal vivant: <input type="checkbox"/> mâle <input type="checkbox"/> femelle <input type="checkbox"/> Partie d'animal, précisez: <input type="checkbox"/> Produit d'animal, précisez: Nombre d'animaux utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:		
2			<input type="checkbox"/> Animal vivant: <input type="checkbox"/> mâle <input type="checkbox"/> femelle <input type="checkbox"/> Partie d'animal, précisez: <input type="checkbox"/> Produit d'animal, précisez: Nombre d'animaux utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:		
3			<input type="checkbox"/> Animal vivant: <input type="checkbox"/> mâle <input type="checkbox"/> femelle <input type="checkbox"/> Partie d'animal, précisez: <input type="checkbox"/> Produit d'animal, précisez: Nombre d'animaux utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:		
4			<input type="checkbox"/> Animal vivant : <input type="checkbox"/> mâle <input type="checkbox"/> femelle <input type="checkbox"/> Partie d'animal, précisez: <input type="checkbox"/> Produit d'animal, précisez: Nombre d'animaux utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:		

SECTION 6 ORIGINE ET LÉGALITÉ

Remplissez cette section pour chaque spécimen ou item à moins que l'information soit identique pour tous les spécimens ou items. Notez que dans chaque cas vous devez choisir une des origines suivantes : A- de la nature, B- d'un élevage en captivité ou C- inconnue.

Dans les cas de réexportation, veuillez remplir la section pour chacun des fournisseurs. Photocopiez la section au besoin.

Numéro de l'item et marque distinctive (si cela s'applique) : _____

A - Remplissez la section suivante si l'animal vivant ou une partie ou un produit de l'animal provient de la NATURE:

Endroit de la capture ou du prélèvement :	Date de la capture ou du prélèvement :	Âge approximatif :
---	--	--------------------

Note : Joignez une copie de toute licence requise pour la capture ou le prélèvement du spécimen.

B- Remplissez les deux sections suivantes si l'animal vivant ou une partie ou un produit de l'animal provient d'un ÉLEVAGE EN CAPTIVITÉ:

Date d'acquisition:			
Nom de l'établissement:		Est-ce un établissement enregistré par la CITES? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	
		Si oui, le numéro d'enregistrement:	
Adresse municipale:			Case postale:
Ville:	Province/Territoire/Région:		Code postal:
Pays:	Site Web:	Courriel:	
Tél. résidence:	Tél. travail:	Tél. cellulaire:	Télécopieur:

Remplissez la généalogie de l'animal vivant né en captivité (nom et numéro d'identification) en reculant d'au moins deux générations (F2).

Spécimen : Sexe : <input type="checkbox"/> mâle <input type="checkbox"/> femelle Date de naissance :			
F1	Mère : Date de naissance :	Père : Date de naissance :	
F2	Mère : Date de naissance :	Père : Date de naissance :	Mère : Date de naissance :
		Père : Date de naissance :	

Note : Veuillez joindre la copie d'une lettre ou d'un certificat de naissance signé par l'éleveur indiquant la date de naissance du spécimen ainsi que ses parents respectifs (F1 et F2).

C- Remplissez la section suivante si l'origine de l'animal vivant ou de la partie ou du produit de l'animal est INCONNUE:

Date d'acquisition :	Contexte de l'acquisition (achat, cadeau, etc.) :	Pays d'acquisition :
----------------------	---	----------------------

Est-ce qu'une licence CITES (canadien ou étranger) a déjà été délivrés pour l'animal vivant ou la partie ou le produit de l'animal?

- Non
- Oui (Veuillez joindre une copie de la licence)
Numéro de la licence CITES : _____

En ce qui concerne les détenteurs licence à usage multiple seulement, si les licence ont déjà été fournis, veuillez n'indiquer que les numéros de licence:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS UNIQUEMENT :
SECTION 7 INFORMATION SUR L'EXPÉRIENCE EN ÉLEVAGE

Vous devez remplir la présente section si vous planifiez faire l'élevage de l'espèce à des fins commerciales ou autres.

Les informations demandées doivent être fournies pour CHAQUE ESPÈCE de la Section 4 dont vous prévoyez faire l'élevage. Photocopiez la section au besoin.

Numéros de l'item ou des items : _____

EXPÉRIENCE DE L'ÉLEVAGE DE CETTE ESPÈCE :

Si oui :

Nom de l'espèce:			
Combien de spécimens possédez-vous?	Mâles	Femelles	Juvéniles
Depuis combien de temps élevez-vous cette espèce?			

Si non :

Possédez-vous de l'expérience dans l'élevage d'espèces apparentées? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non			
Nom de l'espèce:			
Combien de spécimens possédez-vous?	Mâles	Femelles	Juvéniles
Depuis combien de temps élevez-vous cette espèce?			

À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS UNIQUEMENT:

SECTION 8 ABRI ET SOINS

Veillez décrire les installations utilisées pour abriter les animaux vivants (superficie en pieds carrés de l'aire, superficie, type de construction, etc.). Veuillez fournir des diagrammes et des photographies au besoin.

SECTION 9 TRANSPORT

Décrivez le type de contenant que vous utiliserez pour le transport de votre spécimen ou de vos spécimens:

SECTION 10 LOCALISATION ACTUELLE DU SPÉCIMEN

Veillez cocher la case appropriée

- Au Canada
 À l'extérieur du Canada
 Retenu par : Les douanes canadiennes
 Les douanes étrangères

Fournissez le numéro de dossier des douanes et les copies des lettres échangées avec les douanes

Je n'ai pas accès à Internet (www.cites.ec.gc.ca) et aimerais recevoir une copie papier du formulaire de demande avec ma licence afin de pouvoir effectuer d'autres exportations et ré-exportations à l'avenir. Oui Non

Le soussigné atteste que tous les renseignements donnés dans le présent formulaire de demande sont vrais et exacts.

SIGNATURE DU REQUÉRANT: _____ **DATE:** ____/____/____
Année Mois Jour

LISTE DE VÉRIFICATION

- Avez-vous signé la demande?
 Avez-vous répondu à toutes les questions qui s'appliquent à votre spécimen?
 Avez-vous joint les documents nécessaires?